

## EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS

2010 m. gruodžio 15 d.

dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Vokietijos paraiška „EGF/2010/018 DE/Heidelberger Druckmaschinen“)

(2010/811/ES)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdami į 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo <sup>(1)</sup>, ypač į jo 28 punktą,atsižvelgdami į 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1927/2006, įsteigiantį Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondą <sup>(2)</sup>, ypač į jo 12 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondas (toliau – EGF) įsteigtas teikti papildomą paramą darbuotojams, atleistiems iš darbo dėl su globalizacija susijusių esminių pasaulio prekybos sistemos struktūrinių pokyčių, ir padėti jiems vėl integruotis į darbo rinką.
- (2) EGF taikymo sritis buvo išplėsta – nuo 2009 m. gegužės 1 d. galima teikti paraiškas dėl paramos darbuotojams, atleistiems iš darbo dėl tiesioginio pasaulinės finansų ir ekonomikos krizės poveikio.
- (3) 2006 m. gegužės 17 d. tarpinstituciniame susitarime numatyta galimybė mobilizuoti EGF lėšas, neviršijant nustatytos didžiausios metinės 500 mln. EUR ribos.

(4) 2010 m. gegužės 27 d. Vokietija pateikė paraišką mobilizuoti EGF lėšas dėl darbuotojų atleidimo įmonėje *Heidelberger Druckmaschinen* ir iki 2010 m. liepos 1 d. pateikė papildomos informacijos. Ši paraiška atitinka finansinei paramai taikomus reikalavimus, kaip nustatyta Reglamente (EB) Nr. 1927/2006 10 straipsnyje. Todėl Komisija siūlo mobilizuoti 8 308 555 EUR sumą.

(5) Todėl EGF lėšos turėtų būti mobilizuojamos finansinei paramai pagal Vokietijos pateiktą paraišką suteikti,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

## 1 straipsnis

2010 finansinių metų Europos Sąjungos bendrajame biudžete iš Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo mobilizuojama 8 308 555 EUR išpareigojimų ir mokėjimų asignavimų suma.

## 2 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Strasbūre 2010 m. gruodžio 15 d.

Europos Parlamento vardu

Pirmininkas

J. BUZEK

Tarybos vardu

Pirmininkas

O. CHASTEL

<sup>(1)</sup> OL C 139, 2006 6 14, p. 1.

<sup>(2)</sup> OL L 406, 2006 12 30, p. 1.